

direzione

Gian Antonio Bernasconi, direttore
Giovanni Klaus Koenig, vice direttore

redazione

Alessandro Mendini, capo redattore
Franco Alberti
Enrico D. Bona
Luciano M. Boschini, impaginazione
Giorgio Gentili
Carlo Guenzi
Gianni Mezzanotte
Piero Sartogo
A. Myriam Tosoni, segretaria di redazione

consulenti

Umbro Apollonio, Corrado Beguinot,
Franco Borsi, Agostino Capocaccia,
Enzo Frateili, Victor Gruen,
Tomás Maldonado, Caio Plinio Odes-
calchi, Roberto Pane, Piero Por-
cinai, Pier Carlo Santini, Pier Luigi
Spadolini, Enzo Spaltro, Luigi Va-
gnetti.

corrispondenti

P. M. Bardi, Brasile; Gio Carnevale
Cantoni, Messico; Carlo Cocco,
Svizzera; Eugenio Faludi, Canada;
Graziano Gasparini, Venezuela; Hen-
ry Joubert, Sud Africa; Ichiro Ka-
wahara, Giappone; Udo Kultermann,
Germania occidentale; Libuse Ma-
cková, Cecoslovacchia; Louise Men-
delsohn, Stati Uniti d'America;
Mihajlo Mitrovic, Jugoslavia; Annie
Oud, Olanda; Paolo Riani, corrispon-
denze speciali; Gheorghe Rosetti,
Romania; Ilmo Valjakka, Finlandia.

esecuzione tecnica

composizione: Grafica Milano, Mi-
lano
fotoincisione: Officine incisioni cro-
mografiche, Milano
carta: Cartiera dell'Orto, Peschiera
Borromeo, Cartiere del Timavo, Trie-
ste
stampa: Officina d'arte grafica Lu-
cini, Milano
legatura: Zavattin, Cusano Milanino

**direzione, redazione
e amministrazione**

20123 Milano, 11 via dei Piatti,
telefoni 861634/861636

pubblicità

Coredi pubblicità
20122 Milano, 3 via Gioacchino Ros-
sini, telefono 790304

Cipp

20121 Milano, 2 via Gastone Pisoni,
telefoni 652814/652815/652816
00186 Roma, 26 piazza San Lorenzo
in Lucina, telefoni 688541/688542
10122 Torino, 34 via Antonio Ber-
tola, telefono 5763

distribuzione

A. & G. Marco
20124 Milano, 25 A via Fabio Filzi,
telefoni 669551/669552/669553/669554

editrice

Editoriale Domus, Milano
copyright 1928 Editoriale Domus

autorizzazione numero 3108
26 giugno 1953 tribunale di Milano
rivista mensile

spedizione in abbonamento postale
gruppo III/70
il prezzo di una copia della rivista
« Casabella » è di 1.200 lire
l'abbonamento a 12 numeri è di
12.000 lire
per l'estero di 20.000 lire (32.00 \$
Usa)
conto corrente postale 3/2078 inte-
stato a « Casabella »



Il fotomontaggio della copertina è stato
realizzato utilizzando in parte un disegno
di M. C. Escher pubblicato su « Friends »,
22 novembre 1969.

Casabella 345

rivista di architettura e urbanistica

february 1970
year XXXIV

contents

- 2 The alternative of State exami-
nations, by Giovanni K. Koenig
- 4 Bologna bis, by Paolo Riani
- 6 Verifying Le Corbusier, by Enri-
co D. Bona
- 10 News in Italian architecture, by
Enrico D. Bona. A new hospital
in Belluno, by Enea Manfredini.
Multi-storey parking garage in
Milan, by Carlo Perogalli.
- 22 News in industrial design. De-
sign for commuters, by Giovanni
- 28 The future of the architectural
past. A research by « Perspecta »
12, the big little magazine, by
Peter D. Eisemann

- rico D. Bona
- 38 Bruce Nauman, edited by Ger-
mano Celant
- 41 A remark, by Germano Celant
- 42 « Moderne Bauformen », fourth
part, edited by Bruno Reichlin
- 48 The chairs of Palermo once
more, by Giovanni K. Koenig
- 48 Two laws for the university
- 50 The misunderstanding of archi-
tecture, by Geert Bekaert
- 51 Burckhardt and the develop-
ment of the modern idea of Re-
naissance, by Gaetana Cantone
- 52 Calendar

translations
by James Pallas

febbraio 1970
anno XXXIV

sommario

- 3 Esami di stato al bivio, Giova-
ni K. Koenig
- 4 Bologna bis, Paolo Riani
- 6 Le Corbusier verificato, Enri-
co D. Bona
- 10 Cronache di architettura ita-
liana, Enrico D. Bona. NU-
ovo ospedale civile di Belluno,
Enea Manfredini. Autosilo ma-
nifestato a Milano, di Carlo
Perogalli
- 22 Cronache di disegno industri-
ale. Design per i pendolari, Giova-
ni K. Koenig.
- 28 Il futuro della tradizione. Una
ricerca di « Perspecta » 12,
« rivista minore », Peter D. Eis-
emann
- 34 Casabella recensioni, La-
zio Bortolotti, Enrico D. Bona
- 38 Bruce Nauman, a cura di Ger-
mano Celant
- 41 Inciso, Germano Celant
- 42 « Moderne Bauformen », p-
arte quarta, a cura di Bruno Reichlin
- 48 Le poltrone di Palermo: c-
ronache, Giovanni K. Koenig
- 48 Due leggi per l'università
- 50 Il malinteso dell'architettura,
Geert Bekaert
- 51 Burckhardt e la formazione
dell'idea moderna di Rinascimen-
to, Gaetana Cantone
- 52 Calendario

fotografia
Massimo Listri: 4-5; A. Villani:
15; Publifoto: 16-21; Enrico D. Bona:
22-27

Il futuro della tradizione

Una ricerca di «Perspecta» 12, « rivista minore »

Peter D. Eisenman

The future of the architectural past

A research by «Perspecta» 12: the big little magazine

by Peter D. Eisenman

■ If architecture can be understood as an empirical discipline, then it can be said to require a series of ideas, a theoretical construct, as an informing essence, even if this essence is often manifest in the guise of an historical determinism. Any review of «Perspecta» 12, which is concerned with this relationship of ideas to architecture, must certainly touch on the role of the architectural journal, and in particular the «little magazine», in the development of 20th century architecture; and it is precisely in its role as a little magazine that Perspecta has contributed to the development of modern architecture in America.

It is difficult to judge in retrospect whether Perspecta, while purporting to be a reflection of history, was not in itself creating history. And while the making of history cannot, of course, be directly ascribed to Perspecta, one can practically trace the history of post-war American architecture through its pages.

Perspecta 12 is, in reality, much more of a little magazine than any of its predecessors. It breaks from the tradition of previous Perspecta, of piecemeal, random contributions, and therefore non-ideological in attitude, to a definite polemic. While an initial examination of the table of contents may suggest a judicious selection of appropriate subjects and authors sympathetic to a popular current view of history, being as informed as it is a-polemical, the substance of the magazine reveals something quite different.

It is not only the selection of the articles, but also their style and quality, their particular attitude to history as an analytical and theoretical medium, rather than as a descriptive discipline, which characterizes this Perspecta as polemical. Kenneth Frampton's article on Pierre Chareau's Maison de Verre, both in its style of presentation and its choice of material, can be seen as a break from the tradition.

The polemic lies not so much in retrieving the images of the 1930's, to serve as models for the future, but rather in the analysis of a realised work, as a basis for understanding the relation existing between ideas and the formal invention of an architecture.

Alan Greenberg's article on Lutyens is potentially another example of the historical phenomenon correctly subjected to an analytical process. Again it is the particular historical document selected by Antonio Hernandez as a model, which is of interest. J. N. L. Durand was one of the first so-called «rationalists», and the relationship of his almost forgotten «Précis des leçons» to the development of an implied argument in Perspecta 12 is no accident. This idea which Hernandez puts forward when commenting on Durand, is quite simply: «...there are times when it is progressive to systematize and to rationalize».

And, if these three articles can be said to use history as a theoretical device, then the two articles by Ambasz and Colquhoun can be considered as theoretical, establishing a pre-condition for a future history.

Perspecta 12 presents us with a structure for the future, if not the basis for an architectural curriculum. But, far from predicting the future, it returns to history, not in a deterministic sense, but rather as a vehicle for ideas. And if one refuses to accept the polemical bias of these ideas, one can certainly not refute their quality.

Perspecta 12 The Yale architectural journal
Yale University, New Haven, Connecticut



1

STRANGELY ENOUGH I THINK THAT WOULD INDEED BE SUBVERSIVE. IF YOU COULD EVER IMAGINE A SITUATION IN WHICH THIS COULD BE DONE YOU WOULD HAVE THE REVOLUTION. IF YOU COULD REALLY ENVISAGE A SITUATION WHERE AT THE END OF PARK AVENUE THERE WOULD BE A HUGE GOOD HUMOR ICE CREAM BAR AND IN THE MIDDLE OF TIMES SQUARE A HUGE BANANA I WOULD SAY—AND I THINK SAFELY SAY—THIS SOCIETY HAS COME TO AN END. BECAUSE THEN PEOPLE CANNOT TAKE ANYTHING SERIOUSLY: NEITHER THEIR PRESIDENT, NOR THE CABINET, NOR THE CORPORATION EXECUTIVES. THERE IS A WAY IN WHICH THIS KIND OF SATIRE, OF HUMOR, CAN INDEED KILL. I THINK IT WOULD BE ONE OF THE MOST BLOODLESS MEANS TO ACHIEVE A RADICAL CHANGE. BUT THE TROUBLE IS YOU MUST ALREADY HAVE THE RADICAL CHANGE IN ORDER TO GET IT BUILT AND I DON'T SEE ANY EVIDENCE OF THAT. AND THE MEREDRAWING WOULD'N'T HURT AND THAT MAKES IT HARMLESS. BUT JUST IMAGINE THAT OVERNIGHT IT WOULD SUDDENLY BE THERE.

FREEFET MARCUS, COMMENTING ON CLAYS OLDENBURG'S FUGUSED MONUMENTS FOR NEW YORK CITY, IN AN INFORMAL TAPED DISCUSSION WITH STUART WELLS, IN CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS, JUNE 1968. TYPEGRAPHY AND PHOTOGRAPHY OVERLEAF BY JOEL PATZ, BASED ON A SERIES OF DRAWINGS MADE BY FREEFET IN 1963.

2

1-2 Due pagine di « Perspecta » 12: sopra, la « Banana » di Claes Oldenburg in Times square a New York; sotto, un commento di Herbert Marcuse sui « monumenti colossali » proposti da Oldenburg.
 3-4 Pierre Chareau e Bernard Bijvoet: la « maison de verre » a Parigi, 1927-1932. Pianta del piano terreno e veduta notturna dalla corte antistante, con illuminazione interna ed esterna.

■ « Si è detto con ragione che la teoria, quando non passa dalla porta di casa di una disciplina empirica, entra egualmente passando dal camino, come un fantasma, e rovescia tutti i mobili. Ma è altrettanto vero che la storia, se non passa dalla porta di casa di una disciplina teorica, striscia per le cantine come un'orda di topi, corrodendo le fondamentazioni dell'edificio ». Questa frase, spesso citata, è di Erwin Panofsky che l'ha scritta nel suo « Significato delle arti visuali », ed è utile anche perché aiuta a capire alcuni problemi dell'architettura contemporanea. Infatti se l'architettura deve essere considerata disciplina eminentemente empirica, si può dire che ad essa occorre ciò nondimeno una base concettuale, un costruito teorico ed una essenza informativa, che spesso si manifestano sotto forma di determinismo storico.

I contenuti di « Perspecta » 12, che si riferiscono a questo rapporto fra idee e prassi architettonica, sicuramente concernono dunque da vicino il ruolo di una rivista di architettura che si muova nell'ambito dello sviluppo dell'architettura del XX secolo, e in particolare di una rivista minore.

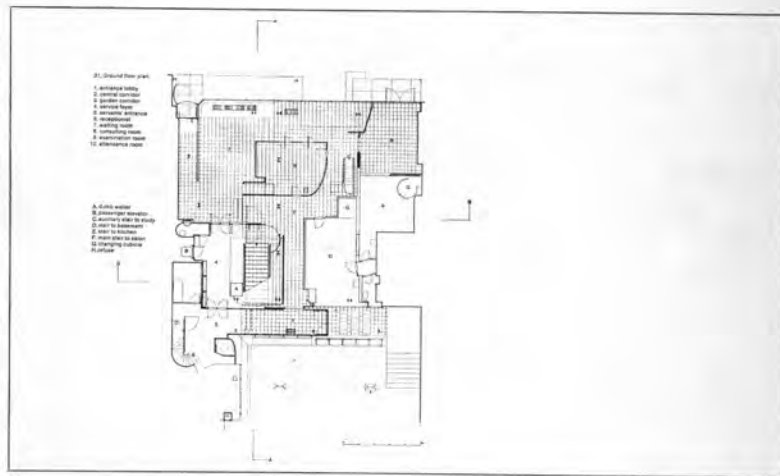
Mentre Denise Scott Brown tende a smentire coloro che in questa ultima qualificazione di « Perspecta » vorrebbero vedere un che di ambiguo, noi desideriamo invece sostenere qui che è proprio nella sua assenza di rivista minore (specializzata) che « Perspecta » ha contribuito ampiamente allo sviluppo dell'architettura americana del dopoguerra. (1)

Le riviste minori, o le pubblicazioni polemiche, di tendenza, hanno dimostrato da tempo di poter fornire una documentazione abbastanza fedele, e un'anticipazione di un clima di opinioni in grado di indicare nuove linee direttrici per le arti in genere e per l'architettura in particolare. Le costruzioni ed i progetti di Le Corbusier realizzati alla fine degli anni '20 e negli anni '30 potevano essere già intravisti nel suo libro del 1923 « Vers une architecture »; questo volume nasceva come raccolta di una serie di articoli già precedentemente apparsi in una rivista minore come « L'Esprit Nouveau ».

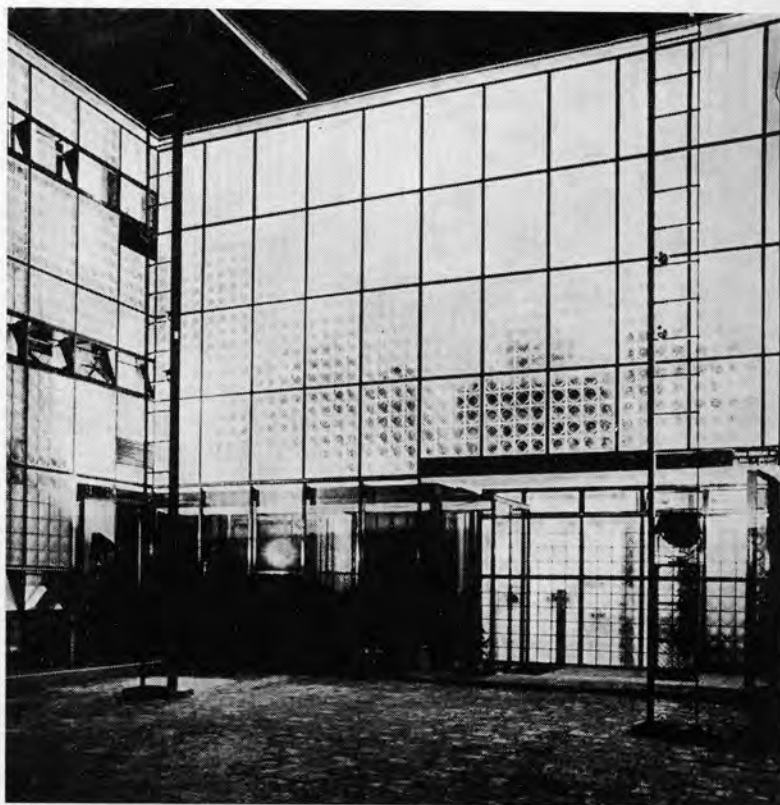
Analogamente, il suo progetto di ville Radieuse, pubblicato in un volume nel 1935, fu frutto dello sviluppo di alcuni articoli precedentemente apparsi sulle riviste di tendenza « Plan » e « Preludes ». Anche Mies van der Rohe, che non è certo noto come scrittore polemico, faceva parte della redazione di « G », il piccolo periodico berlinese che egli stesso aveva curato assieme a El Lissitzky e col quale furono diffuse alcune fra le sue più importanti affermazioni di principio. La rivista minore, a differenza della rivista tecnica mensile, dibatte punti di vista settoriali di notevole utilità non soltanto per il loro valore storico e rappresentativo ma anche per il loro valore teorico, in quanto illustranti aspetti essenziali circa le condizioni dell'architettura stessa. Mentre sarebbe del tutto ingenuo sostenere sempre la rigida trasposizione delle ideologie nelle realizzazioni costruttive, è antiscientifico e in ultima analisi presuntuoso insistere nel non voler ammettere una corrispondenza tra concetti generali e forme architettoniche che vengono alla luce nello stesso periodo. E' difficile giudicare in retrospettiva se « Perspecta », che intendeva qualificarsi come specchio della storia,



Pierre Chareau



3



4

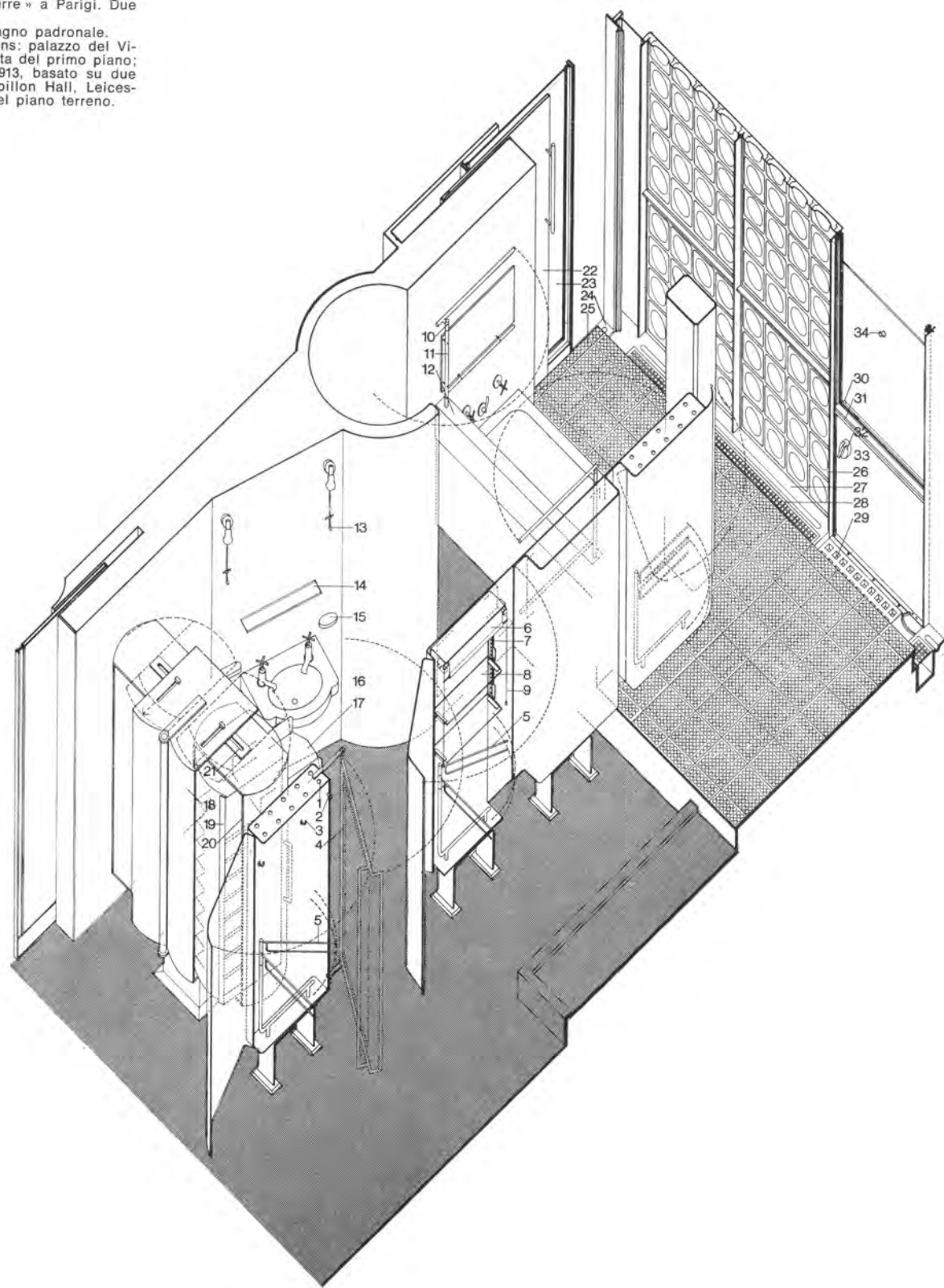


5



6

5-6 La « maison de verre » a Parigi. Due vedute del soggiorno.
 7 Assonometria del bagno padronale.
 8-9-10 Sir Edwin Lutyens: palazzo del Viceré a New Delhi, 1913, basato su due sistemi geometrici; Papillon Hall, Leicestershire, 1903, pianta del piano terreno.



7

on sia diventata invece essa stessa matrice storica. Se infatti il corso degli eventi non può certamente essere ascritto alla presenza di « *Perspecta* » nella scena culturale americana, in pratica non sarebbe difficile seguire sulle pagine della rivista alcune linee storiche fondamentali dell'architettura post-bellica del paese: si pensi alla presentazione in « *Perspecta* » 1 delle recenti costruzioni in Florida di Paul Rudolph o alle case Adler e Devore di Louis Kahn in « *Perspecta* » 3, quali indici di quella scelta tipica dell'evoluzione del movimento moderno che comporta il decadimento del piano libero ed il ritorno ad una più diretta modulazione strutturale dello spazio.

Altrettanto importanti, a dispetto del loro apparente mancanza di influenza, furono gli articoli di Vincent Scully sull'esegesi dell'architettura moderna in « *Perspecta* » 4, « *Aperto e chiuso* » di Colin St. John Wilson in « *Perspecta* » 6, fino alle ancora inesplorate ricerche di Colin Rowe e Robert Slutsky nell'articolo « *Trasparenze* » su « *Perspecta* » 8. (2)

Per quanto riguarda « *Perspecta* » 2, vi è poi qualcosa di più rispetto ai numeri scorsi. Essa rompe con la tradizione di tutte le sue edizioni precedenti, frammentarie, con collaborazioni discontinue e quindi prive di una linea ideologica, per impegnarsi invece in una polemica ben precisa. Mentre un esame iniziale del sommario potrebbe far pensare ad una selezione ponderata di argomenti « appropriati », scritti da autori simpatizzanti per le tematiche storiche più comuni e conformiste, tanto informati quanto noti per la loro scarsa incisività, la sostanza della rivista, ad un esame più approfondito, ci rivela qualcosa del tutto differente. Non è soltanto per una felice coincidenza, come i redattori della rivista vorrebbero far credere, che si trovino riuniti nello stesso fascicolo i nomi di Sir Edwin Lutyens, N. L. Durand, Pierre Chareau e Walter Benjamin. Né sono casuali le quasi cinquanta pagine illustrate dagli impeccabili disegni di una piccola casa costruita a Parigi senza ombra di atteggiamento polemico. Né possono infine essere ignorati la particolare qualità e l'orientamento degli articoli di Emilio Ambasz e Alan Colquhoun. Scritti e analisi che nel loro complesso riempiono più di due terzi della rivista. Ciò non significa che il resto del numero sia privo di interesse o di qualità inferiore. Anzi vi è da rilevare la presenza di una quantità di materiale inatteso che, visto retrospettivamente, appare curiosamente sfocato rispetto alla linea tradizionale di « *Perspecta* ».

Non è soltanto la selezione degli articoli, ma anche il loro stile e la loro qualità, il loro modo di porsi dinanzi alla storia concepita come mezzo analitico e teorico, piuttosto che come disciplina descrittiva, ciò che vale a definire il carattere « polemico » di questo numero.

Fin dal tempo di guerra è sfortunatamente fiorito attorno al movimento moderno tutto un genere di letteratura secondaria che non solo tendeva a trascurarne le idee originali, offrendo versioni storiche supersemplificate, ma che contemporaneamente creava una figura idealizzata di tale movimento che ben difficilmente avrebbe potuto trovare corrispondenze con la realtà.

L'articolo di Kenneth Frampton sulla « *maison de verre* » di Pierre Chareau, sia per lo stile della presentazione che per la scelta del materiale, può essere visto come elemento di rottura di questa tradizio-

ne. E mentre la documentazione tradizionale di questo edificio, così come di altre opere canoniche del movimento moderno, è da tempo superata, come valido contributo storico al recente passato, sono adesso la qualità e l'obiettivo di questa nuova presentazione a richiamare la nostra attenzione.

Ci troviamo al cospetto di una serie di disegni al tratto precisi, sintetici ed eleganti, simili quasi alle sagome dell'edificio, i quali dovranno sicuramente costituirsi come un modello per questo tipo di presentazioni. Lo stile è astratto, proprio del disegno, con l'accento messo sulle piante, sulle sezioni, e sulle vedute assonometriche, che offrono una utilissima base per avvicinarsi analiticamente alla costruzione. È importante notare che è lo stesso Frampton che ha eseguito i disegni in quel modo particolare: primo perché probabilmente tali disegni non esistevano come parte del progetto, e secondariamente perché presentano la costruzione e le idee in essa contenute in modo non memorizzabile, neppure confrontandoli con la realizzazione.

Il fatto polemico non consiste qui tanto nell'aver riesumato immagini del 1930, da usare come modelli per il futuro, ma più esattamente nello aver analizzato un'opera già realizzata al fine di una migliore comprensione della relazione esistente fra idee ed invenzione formale in architettura.

Se si vuol cercare un neo nell'articolo di Frampton, lo si può trovare nella sua impostazione: uno schema di lavoro così elaborato, cui fa fronte una definitiva e successiva ritrattazione, lasciando sia il testo sia i disegni in uno stato descrittivo, e senza completare il lavoro critico di analisi.

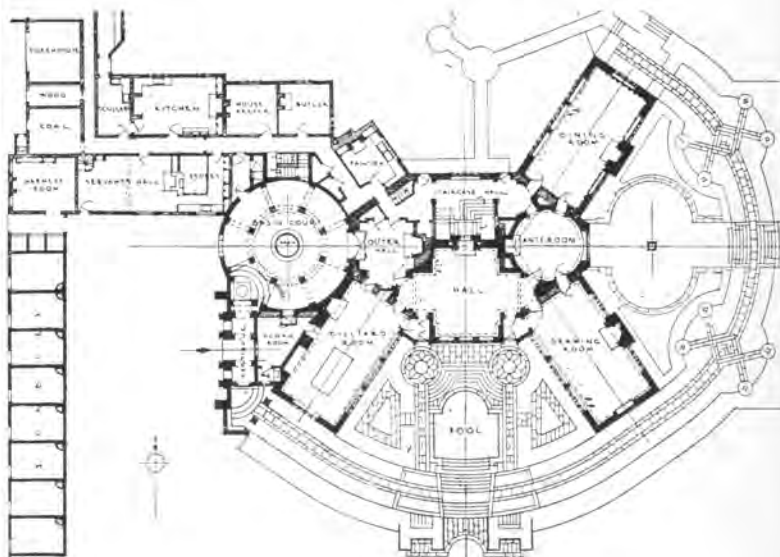
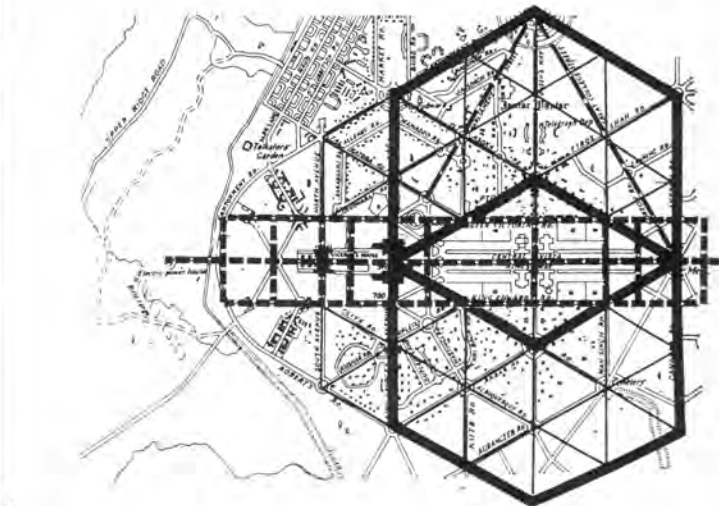
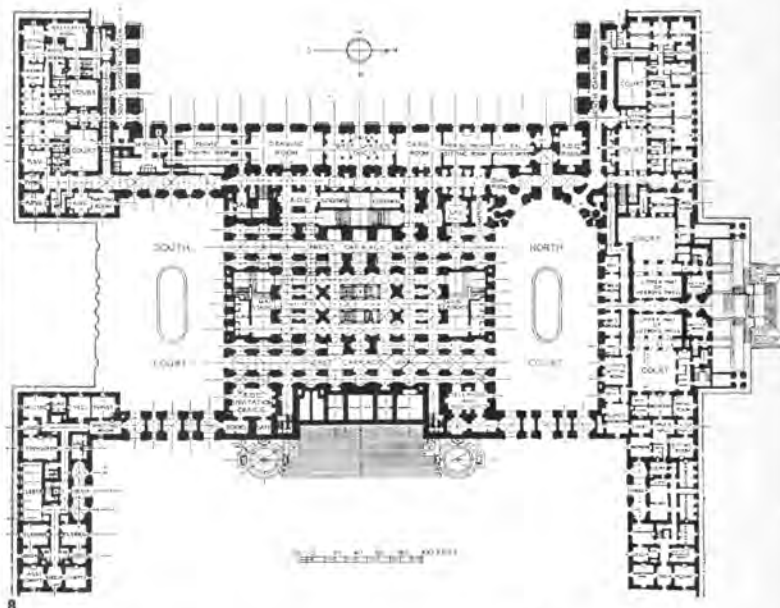
L'articolo di Alan Greenberg su Lutyens è un altro esempio significativo di come un fenomeno storico possa essere sottoposto a un corretto processo analitico. Si era già avuta la sensazione, da qualche tempo, che le indagini sui progetti e sulle piante elaborate negli anni a cavallo del volgere del nostro secolo, prima cioè che il movimento moderno procedesse nella sua opera di « *tabula rasa* », avrebbero contribuito a far comprendere il profondo valore che una pianta ha per l'architettura. Con la corsa all'assunzione dei dogmi del « *modernismo* » e con l'eliminazione dell'accademismo tipico delle scuole di Belle Arti, l'importanza della « *pianta* » come strumento concettuale è diventata elemento fondamentale nell'educazione dei giovani architetti.

È un peccato che Greenberg abbia tentato di condensare ciò che poteva essere materiale sufficiente alla pubblicazione di un libro utile e pertinente, riducendolo in un solo articolo anche se abbastanza diffuso. E non è di aiuto l'espedito editoriale offerto dal piccolo formato delle riproduzioni, le quali consentono difficilmente di apprezzare a fondo questi progetti ed il relativo commento di Greenberg. Invece di assumere un singolo progetto come tema per la sua tesi (il che è in fondo il pregio principale del saggio di Frampton) Greenberg tenta di introdurre in un solo articolo tutta l'intera gamma delle sue rilevazioni.

Vi è poi, assai degno di interesse, il documento storico proposto da Antonio Hernandez su Durand. J. N. L. Durand fu uno dei primi « *razionalisti* » e la relazione fra il suo quasi dimenticato « *Précis de le-*



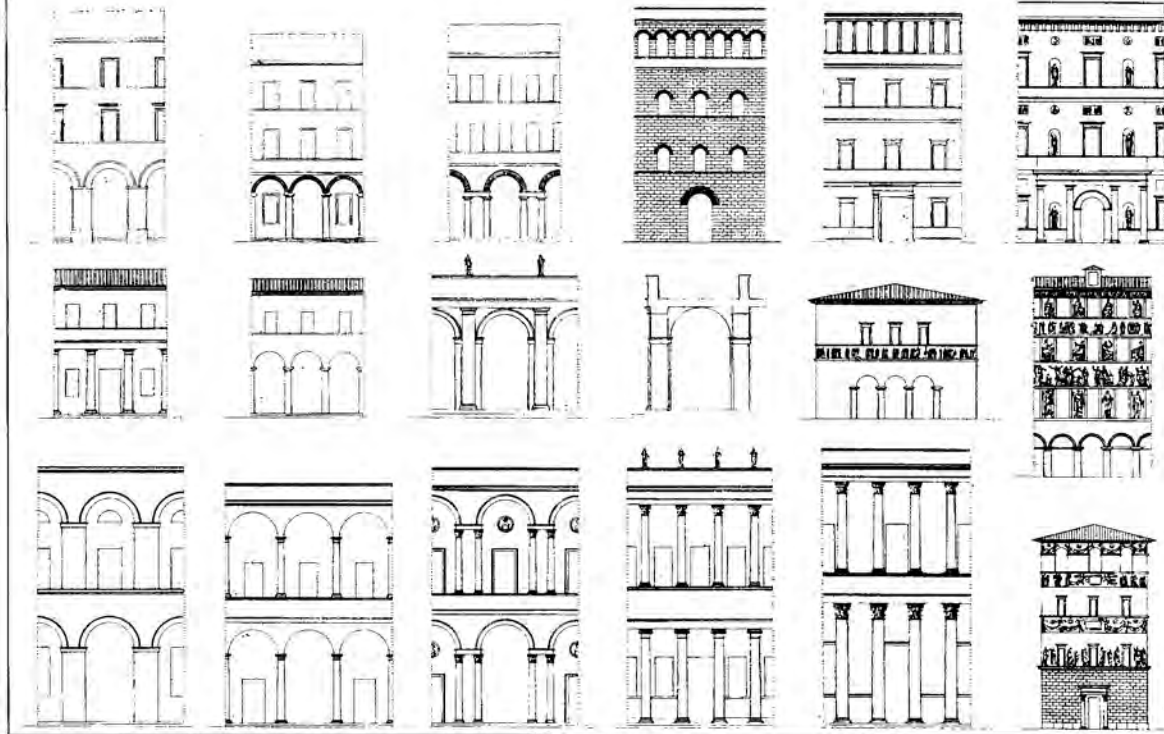
Sir Edwin Landseer Lutyens





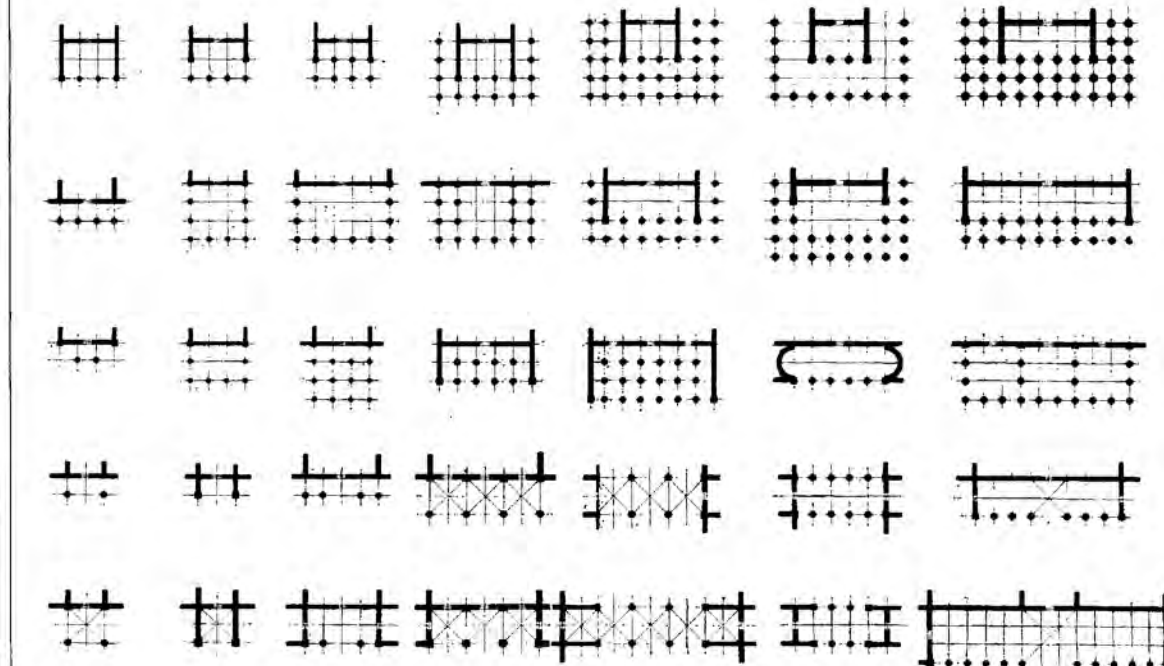
Jean Nicholas Louis Durand

COMBINAISONS VERTICALES
de Colonnes, d'Arcades de Croisées, &c.



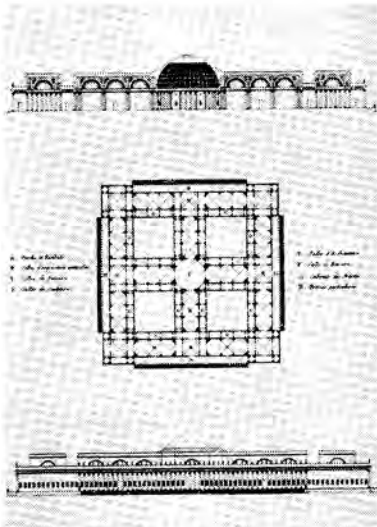
11

PORCHES

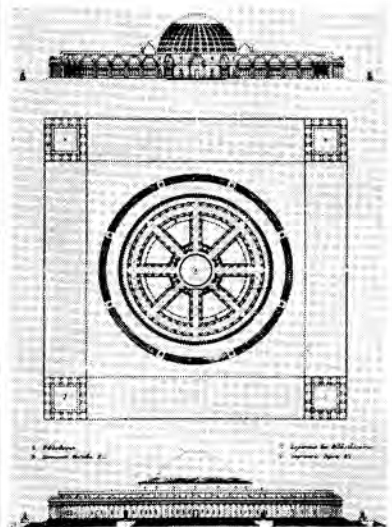


12

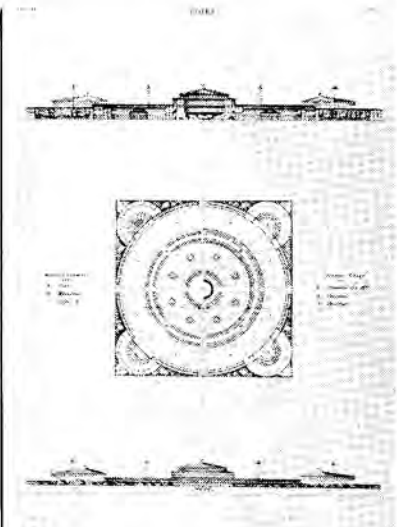
11-12 J. N. L. Durand: tavole da « Précis de leçons d'architecture données à l'Ecole polytechnique », 1802-1830.
13-14-15 J. N. L. Durand, « Précis », volume secondo: « Biblioteca », « Museo », « Fiera ».
16 Karl von Fischer: pianta della Glittoteca di Monaco, 1814.



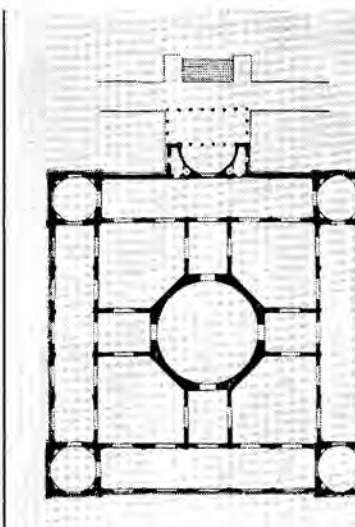
13



14



15



16



Walter Benjamin



cons» e lo sviluppo degli argomenti impliciti in «Perspecta» 12 non è casuale. L'idea che Hernandez sostiene commentando Durand è assai semplice: «... vi sono dei momenti nella storia — egli dice — nei quali "sistematizzare" e "razionalizzare" si pongono come azioni progressiste». (3)

Nel presentare numerose pagine di progetti desunti dal «Précis», Hernandez dà un avvertimento simile a quello suggerito da Frampton: «I progetti di carattere tipologico non vanno presi in senso letterale, ma devono essere intesi come espressione di più generali valori concettuali». (4)

Se tutti e tre gli articoli suddetti usano della storia come strumento teorico, quelli di Ambasz e di Colquhoun si possono considerare teorici in quanto fondativi di una precondizione per una storia futura.

Ciò è specialmente vero nella «Formulazione di un discorso sulla progettazione», di Emilio Ambasz, dove con estremo rigore è posta in essere una serie di premesse speculative che richiederebbero un esame particolare. Ambasz ha assunto alcune metodologie inconsuete per l'attuale mentalità architettonica da varie discipline, come la teoria delle informazioni e la teoria delle decisioni, ricavando in termini astratti una strategia da applicare poi ai problemi inerenti al metodo di progettazione architettonica. È interessante osservare che mentre il suo schema di lavoro può sembrare a prima vista del genere «olistico», egli invece limita con molta precisione l'ambito del progettista nei confronti del tipo di progetto. È proprio questo genere di chiarimento, che isola e definisce per i lettori i termini spesso vaghi di tipo prototipo ed archetipo, che caratterizza questo articolo.

Ancora più significative sono le categorie che egli sceglie per la sua argomentazione. Mentre non pretende di rispondere a tutte le possibili domande (ed infatti egli esplicitamente dichiara che ciò non è nelle sue intenzioni) nel paragrafo intitolato «Conclusioni ed orientamenti futuri» Ambasz porta i più robusti argomenti. Sono i punti 4 («la teoria dei residui») e 5 («il concetto di approccio meta-metodologico») che ovviamente rappresentano i temi più vicini ai suoi interessi ed al suo pensiero e questi punti servono anche a rammentarci che l'intuizione ed il metodo possono coesistere in una specie di coalizione.

L'articolo di Ambasz è seguito dalle tesi più limitate e definite di Alan Colquhoun, che nel saggio «Tipologia e metodo di progettazione» intende elaborare un diverso concetto di tipologia. Sebbene Colquhoun abbia svolto una notevole attività critica nelle università di Cornell e di Princeton, i suoi scritti sono praticamente sconosciuti negli Stati Uniti. Questo saggio che apparve per la prima volta in Inghilterra nel 1967, assieme ad una dissertazione critica sul libro di Reyner Banham «Teoria e progetto nella prima età della macchina», uscito una decina di anni prima, rimangono gli esempi più espliciti del suo atteggiamento. Colquhoun si diffonde sugli scopi del metodo progettuale. A questo fine egli introduce una vasta

l'articolo su «Parigi: capitale del XIX secolo» apparve solo una volta in inglese sulla «New left review». Secondo perché l'inclusione di questo autore nel contesto della rivista può essere vista come un tentativo di correlare la struttura della prima parte di «Perspecta» con la seconda. La necessità di questa connessione, che è un tipico problema redazionale, è infatti recuperata e verificata solo in un secondo tempo col lavoro di Benjamin. Si può solo sperare che letture storico-sociali informate, come quelle di Benjamin con il suo particolare stile, il suo intuito e la sua intelligenza, articolate su una ricapitolazione storica discriminante, invece che mediante l'invenzione, siano più frequentemente disponibili per la redazione. «Perspecta» 12 ci presenta dunque una valida struttura teorica per pensare al futuro. Però, lungi dal predire il futuro, si rifà alla storia: non in senso deterministico, ma intendendola come un vero e proprio veicolo di idee. E anche se qualcuno rifiutasse di accettare l'influenza polemica di queste idee, questo stesso individuo non potrebbe certamente rifiutare di ammetterne l'altissimo livello qualitativo.

P. D. Eisenman

1) Alle pagine 34 e 35 di un dattiloscritto inerente ad un articolo pubblicato nel 1967 «Le riviste minori che si occupano di architettura ed urbanistica», Denis Scott Brown scrive: «... pubblicazioni come "Perspecta" di Yale e "Connections" di Harvard... sia pure con grossi sforzi di immaginazione, non possono decisamente essere considerate riviste minori. Sono invece dei lucidi prodotti di un alto livello accademico».

2) Per un concreto tentativo di spiegazione su tale argomento, si vedano Rowe Slutsky, Bernhard Hoesli, «Transparenz», Le Corbusier, Studien 1, Birkhäuser Verlag, 1968.

3) «Perspecta» 12, pagina 155.

4) «Perspecta» 12, pagina 155.